С О Д Е Р Ж А Н И Е

Введение
РЕГИСТР И СТИЛЬ В СРЕДНЕВЕКОВОЙ ЛИРИКЕ 6

Глава 1. **ГИЛЬОМ ДЕ МАШО: ДВЕ МАНЕРЫ СТИХОСЛОЖЕНИЯ** 13

1. Термины «материя» (matiere) и «манера» (maniere) у Гильома де Машо, в средневековой грамматике и риторике..... 14
2. Тема радости / грусти и учение о декоруме у Машо. Влияние Гальфрида Винсальвского 16
3. Дихотомия стилей: «простые» и «красивые» песни 18
4. Дихотомия стилей в «Прологе»: «красивые» и «прекрасные» песни 20
5. Градация стилей в собрании лирических стихотворений Машо 21

Элегия и сатира: сниженный стиль 21

Градация стилей в «Хвале дамам»: 7-сложник и сниженный стиль «простых» песен 22

Глава 2. **ИСКУССТВО СЛОВА И ГРАДАЦИЯ СТИЛЕЙ В ЛИРИЧЕСКИХ СТИХОТВОРЕНИЯХ ЭСТАША ДЕШАНА**..... 38

1. «Ди о сочинителях удивительных врак и баек»: риторика как искусство обмана. Влияние «Политики» Аристотеля в переводе Николя Орема 39

Средний стиль (voix moyenne) и сдержанный голос (vox media, vox mediocris): Дешан и «Епископская книга» Гильома Дюрана 42

Стиль и способ произнесения. Античная и средневековая риторика, поэтика и ars praedicandi о произнесении 43

Дешан, баллада 43: градация модусов речи и сила звучания голоса ..46

2. «Смешанная манера» речи (maniere entremellee) и средний стиль. Дифференциация стилей у Дешана: влияние письмовников и Андрея Капеллана 48
«Смешанная манера» речи у Дешана и смешение стилей в средневековой и античной риторике 50
3. «Прекрасные слова» (bos mos) и «безобразный низкий предмет» (l'orde matere basse). Бинарная система стилей у Дешана 52
4. Маркеры трех стилей в собрании баллад Дешана 54

Глава 3. **СТИЛИСТИЧЕСКАЯ ШКАЛА ЖОРЖА ШАТЛЕНА: УРОКИ РАННЕГО ИТАЛЬЯНСКОГО ГУМАНИЗМА И *ARTES PRAEDICANDI*** 77

1. Трактаты Антуана Ханерона и Гаспарино Барциццы 78
2. Шатлен, читатель Боккаччо и Петрарки 96
Грубый народный стиль и высокий стиль древних и итальянских авторов 99
«Грубость стиля» и индивидуальность поэта: Послание из «Двенадцати Дам Риторики» и эпистола Петрарки.....102
Поэтический жар (fervor), пламенная любовь (ardant amour) и высокий стиль: влияние книги Боккаччо «О происхождении языческих богов» 104
Кора и зерно аллегории 106
Воображение и фантазия 107
Характер и *личные свойства человека (natura), разумная душа (Ame raisonable) и призвание поэта* 113
3. Шатлен о своих сочинениях 119
4. Шатлен о речи и стилях 122
Высокий стиль и его маркеры.....123
Аллегории Шатлена: их генезис и стилистическая валентность 123
Острый, сниженный и дружеский стиль 137
Между классической риторикой, пастырским назиданием и поэтикой: ясность и темнота, цветистый и сдержанный слог 140
5. Семантический ореол размеров и строф и их стилистическая дифференциация.....144
6. Литературная полемика: «Князь» Шатлена и «Князь» Мешино 154

Приложение 1. Трактат Ханерона «Quedam parva precepta» и трактат Гаспарино Барциццы «De Compositione» 196

Приложение 2. Боккаччо, «О происхождении языческих богов», кн. XV, гл. 10 и «Комментарий на плохо принятую Истину» Жоржа Шатлена 209

Глава 4. **ЖАН МОЛИНЕ: «ТЕМНАЯ ПОЭТРИЯ» И «ВЕСЕЛЫЙ СТИЛЬ»** 212

1. Молине, читатель Боккаччо 213
Поэзия и богословие у Молине 215
Поэтический жар (fervor) и пламенная любовь (amour flamigere) 220
Кора аллегории и темная поэтрия 221
2. Грубый народный стиль и литературный стиль древних авторов 230
3. Молине и средневековые учения о стилях.....234
Семантический ореол размеров, строф и «твердых форм» в «Искусстве риторики».....235
4. Социальные функции поэта и дифференциация стилей.....241
5. Высокий и низкий стили в поэзии Молине.....244
Версификационные и композиционные маркеры двух стилей.....244
Парная рифма и четырехстишия.....245
Восьмистишия 246
Баллада и рондо.....251
Поэмы сложной структуры и прозиметры.....252
Латинские цитаты и макароническая латынь 256
Акростих и двусмысленная рифма.....260
Парафраза и контрапункт в поэзии 264

Приложение 1. Винцент де Бове, *Природное Зерцало*, кн. XXX, гл. XCIX (О снадобьях, приготовленных из ласточки) 295
Приложение 2. Семантическая окраска размеров, строф и «твердых форм» в поэзии Молине 298

Заключение 331